

A n h a n g

A B B I L D U N G E N

aus:

50 Jahre Universitätspartnerschaft Hamburg – Bordeaux  
Präsentation des Jubiläumsbandes und Verleihung der Ehren-  
doktorwürde an Prof. Dr. Jean Mondot am 30. Oktober 2007  
im Warburg-Haus, Hamburg.

Herausgegeben von H. Siegfried Stiehl und Jürgen Deininger  
(Hamburger Universitätsreden Neue Folge 14.

Herausgeberin: Die Präsidentin der Universität Hamburg)

S. 99 – 109

## I M P R E S S U M   U N D   B I L D N A C H W E I S

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek:  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten  
sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

ISBN 978-3-937816-54-8 (Printausgabe)

ISSN 0438-4822 (Printausgabe)

*Open access* online unter

[http://hup.sub.uni-hamburg.de/purl/HamburgUP\\_HUR14\\_](http://hup.sub.uni-hamburg.de/purl/HamburgUP_HUR14_)

Universitaetspartnerschaft

Lektorat: Jakob Michelsen, Hamburg

Gestaltung: Benno Kieselstein, Hamburg

Realisierung: Hamburg University Press,

<http://hup.sub.uni-hamburg.de>

Erstellt mit OpenOffice.org

Druck: Uni-HH Print & Mail, Hamburg

© 2008 Hamburg University Press

Rechtsträger: Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von  
Ossietzky

Bildnachweis: Der Abdruck der Abbildungen erfolgt mit  
freundlicher Genehmigung des Studios Thies Ibold, Hamburg.

## I N H A L T

- 7 H. Siegfried Stiehl, Jürgen Deininger: Zur Einführung
- 11 GRUSSWORTE / DISCOURS DE BIENVENUE
- 13 H. Siegfried Stiehl: Grußwort
- 19 Nadine Ly: Du partenariat Bordeaux – Hambourg:  
perspectives nouvelles et nouvelles chances
- 27 Jürgen Deininger: Grußwort
- 43 Fiona Sculler: Von Bordeaux nach Hamburg:  
studentische Erfahrungen
- 47 PRÄSENTATION DES JUBILÄUMSBANDES DURCH  
DIE HERAUSGEBER / PRÉSENTATION DU LIVRE  
DU JUBILÉ PAR LES ÉDITEURS
- 49 Bernard Lachaise: Deux métropoles portuaires et  
urbaines européennes
- 55 Burghart Schmidt: Von Büchern und Partnerschaften
- 61 VERLEIHUNG DER EHRENDOKTORWÜRDE AN  
PROF. DR. JEAN MONDOT / REMISE DU  
DOCTORAT *HONORIS CAUSA* AU PROFESSEUR  
JEAN MONDOT
- 63 Martin Neumann: Laudatio für Jean Mondot

75	Jean Mondot: Dankesworte: Hamburg – Bordeaux, auch ein Beitrag zum Europa des Wissens und der Vernunft
91	Ehrendoktorurkunde
93	Anhang
95	Rednerinnen und Redner
97	Veranstaltungsprogramm
<b>99</b>	<b>Abbildungen</b>
111	Gesamtverzeichnis der bisher erschienenen Hamburger Universitätsreden
117	Impressum und Bildnachweis

## ABBILDUNGEN



*Abb. 1: Vizepräsident Prof. Dr.-Ing. H. Siegfried Stiehl, Universität Hamburg*



*Abb. 2: Vizepräsidentin Prof. Dr. Nadine Ly,  
Universität Bordeaux 3*



*Abb. 3: Prof. Dr. Dr. h. c. Jürgen Deininger,  
Universität Hamburg*



*Abb. 4: Stud. phil. Fiona Sculler, Stipendiatin aus Bordeaux 2006/2007*





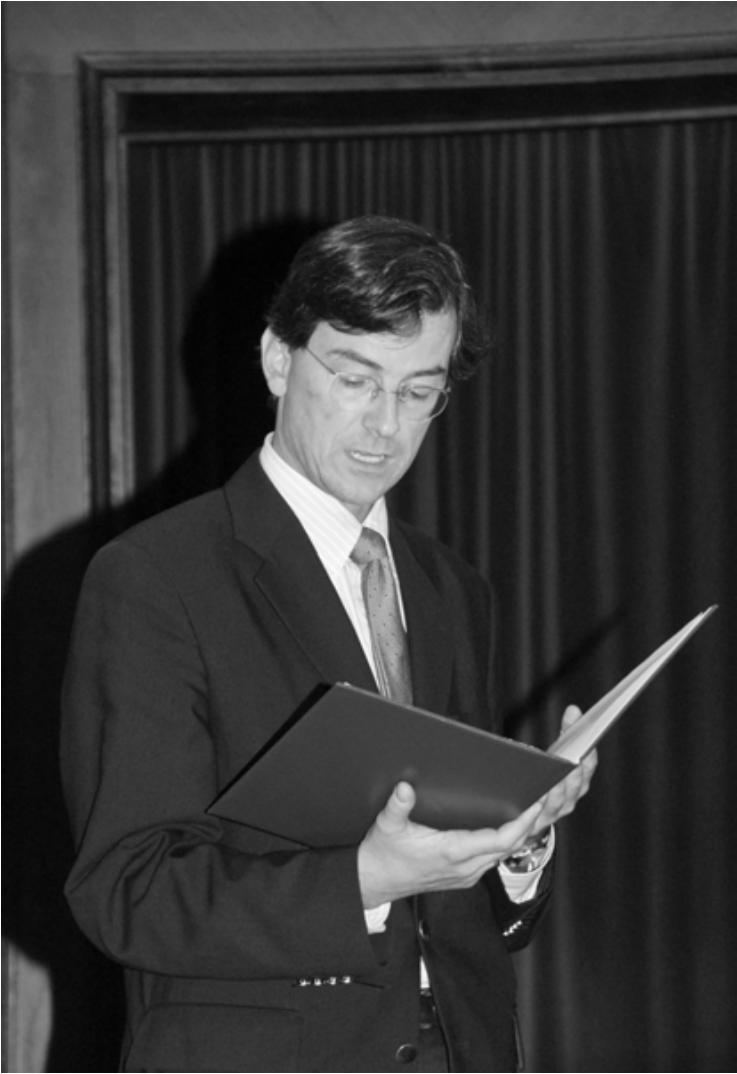
*Abb. 5: Prof. Dr. Bernard Lachaise,  
Universität Bordeaux 3*



*Abb. 6: Prof. Dr. Burghart Schmidt, Universität Montpellier 3*



*Abb. 7: Prof. Dr. Martin Neumann,  
Universität Hamburg*



*Abb. 8: Prof. Dr. Marc Föcking,  
Universität Hamburg (beim Verlesen der  
Ehrendoktorurkunde)*



*Abb. 9: Prof. Dr. Jean Mondot,  
Universität Bordeaux 3*



*Abb. 10: Frédérique Laugier-Chabaud,  
Universität Bordeaux 3*



*Abb. 11: Jocelyne Mondot (l.) und Dr. Helga  
Deininger (r.)*